



# SURINAAMSCHE GOVERNEMENTS ADVERTENTIE BLAD. COURANT EN

## PUBLICATIE

van den 23n. Februarij 1854;

houdende afkondiging van 's Konings Besluit van den 17 December 1853 No. 93, waarbij bekrachtigd wordt het daarbij vermelde Reglement op de verstrekking van kleding-behoefden aan de slaven op de plantadjen en gronden in de kolonie Suriname.

### IN NAAM DES KONINGS!

DE GOUVERNEUR DER KOLONIE SURINAME.

Allen, die deze zullen zien of hooren lezen, SALUT! doet te weten:

Ontvangen hebbende eene missive van Zijne Excellentie den minister van Koloniën dd. 30 December 1853 La. B No. 6 | 286, strekkende ten gelde van 's Konings Besluit van den 17n. dier maand No. 93, waarbij is bekrachtigd het daarbij gevoegd Reglement op de verstrekking van kleding-behoefden aan de slaven op de plantadjen en gronden in de kolonie Suriname; met opdracht om aan hetzelfde de noodige uitvoering te geven.

Den Koloniaten Raad gehoord; heeft goedgevonden en verstaan:

#### Artikel 1.

Het opgemeld Koninklijk Besluit en de daaraan gehechte verordening bij deze ter kennis van het algemeen te brengen.

#### Art. 2.

Te bepalen, dat, alle plantadjen en gronden zullen voorzien zijn van een exemplaar van het Reglement op de verstrekking van kleding-behoefden aan de slaven op de plantadjen en gronden in de kolonie Suriname (Bijlage B dezer Publicatie) op verbeurte, zoo dikwijls het bij visitatie niet zal worden vertoond, van eene boete van Tien gulden, verhaalbaar op den Beheerder of Eigenaar van dusdanige plantadje of grond. En zal deze, alsmede het voorschreven Besluit en het bedoelde Reglement, hierbij als bijlagen gemeneerd op de gebruikelijke wijze worden afgekondigd en in het Gouvernements-Blad geinsereerd.

Paramaribo, den 23 Februarij 1854.

O. VON SCHMIDT AUF ALTENSTADT.

Ter Ordonnantie van den Gouverneur,

De Gouvernements-Secretaris,

A. KIKKERT SCHOTBORGH.

Gepubliceerd tenzelve dage,

De Gouvernements-Secretaris,

A. KIKKERT SCHOTBORGH.

BIJLAGE A behorende tot de Publicatie dd. 23 Februarij 1854 G. B. No. 2.

17 December 1853 No. 93.

WIJ WILLEM III, BIJ DE GRATIE GODS, KONING DER NEDERLANDEN, PRINS VAN ORANJE-NASSAU, GROOT HERTOG VAN LUXEMBURG, ENZ., ENZ.

Op het voorstel van Onzen Minister van Koloniën, van den 18 November 1853, Lett. B No. 14. Den Raad van State gehoord (advies van den 2 December 1853 No. 4.)

Gelet op het nader rapport van Onzen voornoemd Minister, dd. 13 dezer, B. No. 6. Hebben besloten en besluiten:

Onze goedkeuring en bekrachtiging wordt verleend op een aan het tegenwoordig besluit gehecht Reglement op de verstrekking van kleding-behoefden aan de slaven op de plantagien en gronden in de kolonie Suriname.

Onze Minister voornoemd is met de uitvoering dezes belast, waarvan afschrift zal worden gezonden aan den Raad van State.

Het Loo, den 17 December 1853.

(Get.) WILLEM.

De Minister van Koloniën,

(Get.) CHs. F. PAHUD.

Accordeert met deszelfs origineel,

De fung. Secretaris-Generaal bij het Ministerie van Koloniën,

(Get.) A. L. WEDDIK.

Voor eensluidend afschrift,

De fung. Secretaris-Generaal,

(Get.) A. L. WEDDIK.

Voor eensluidend afschrift,

De Gouvernements-Secretaris,

A. KIKKERT SCHOTBORGH.

BIJLAGE B behorende tot de Publicatie dd. 23 Februarij 1854 G. B. No. 2.

## REGLEMENT

op de verstrekking van kleding-behoefden aan de slaven op de Plantadjen en Gronden in de kolonie Suriname.

### Artikel 1.

De slaven op de plantadjen en gronden in de kolonie Suriname moeten door of van wege hunne meesters steeds behoorlijk van kleding en dekking worden voorzien.

Onder de hier bedoelde slaven zijn begrepen allen, die buiten de stedelijke wijken van Paramaribo en buiten de stad Nieuw Rotterdam aan het Nickerie hun vast verblijf hebben.

### Art. 2.

Als minimum van kleding, waarvan de verstrekking onder alle omstandigheden moet geschieden, wordt het volgende bepaald:

I. Op de plantadjen en bebouwde gronden, de houtgronden hieronder niet begrepen.

Om de achttien maanden:

a. Aan de volwassen slaven van het mannelijk geslacht, die te veld of in fabrieken werken:

Een duffel,

Een hoed,

Een boeseroen van Osnab. linnen,

Tien oud Amst. ellen Osnab. linnen,

Vier do. do. do. Vriesch bont,

Acht do. do. do. blaauw linnen,

Zes naaiaalden,

Zes strengen naaigaren,

Een scheermes,

Een matrozen mes,

Een kam,

Een spiegel,

Een schaar.

b. Aan de volwassen slaven van het vrouwelijk geslacht, die op het veld of in de fabrieken arbeiden:

Een duffel,

Een hoed,

Een boeseroen van Osnab. linnen,

Twaalf oud Amst. ellen Osnab. linnen,

Zes do. do. do. Vriesbont,

Vier do. do. do. gebloemd katoen,

Acht do. do. do. blaauw linnen,

Zes naaiaalden,

Zes strengen naaigaren,

Een matrozen mes,

Een kam,

Een spiegel,

Een schaar.

De onder La. a en b, bedoelde slaven ontvangen om de vier jaren een wollen deken.

c. Aan de zoogenaamde groote creolen van het mannelijk geslacht, die op het veld of in de fabrieken werken:

Een duffel,

Een hoed,

Acht oud Amst. ellen Osnab. linnen,

Vier do. do. do. Vriesbont,

Zes do. do. do. blaauw linnen,

Zes naaiaalden,

Zes strengen naaigaren,

Een matrozen mes,

Een kam,

Een spiegel.

d. Aan de zoogenaamde groote creolen van het vrouwelijk geslacht, die op het veld of in de fabrieken arbeiden:

Een duffel,

Een hoed,

Tien oud Amst. ellen Osnab. linnen,

Vier do. do. do. Vriesbont,

Vier do. do. do. blaauw linnen,

Twee do. do. do. gekleurd katoen,

Zes naaiaalden,

Zes strengen naaigaren,

Een matrozen mes,

Een kam,

Een spiegel.

De slaven, die door ouderdom of lichaamsgebreken niet tot eenig werk gebezigd kunnen worden, zullen dezelfde uitdeeling moeten bekomen als sub La. c en sub d is bepaald, echter met uitzondering van duffel, hoed en spiegel.

e. Aan de huisslaven (huisbedienden) naar gelang van hunnen ouderdom, de bij La. a, b, c en d, bepaalde hoeveelheden, met uitzondering van duffel en hoed.

f. Aan de kinderen, van tien jaren en daarbeneden drie hemden van Osnab. linnen of Vriesbont, om de zes maanden, een uit te deelen.

g. Aan de kinderen, geboren gedurende het tijdsverloop van de eene uitdeeling tot de andere, Drie oud Amst. ellen Osnab. linnen, Drie dito dito Vriesbont.

### II. Op de Houtgronden.

Om de twee jaren, aan de slaven dezelfde hoeveelheden kleding behoeften en andere artikelen, als voor ieder hunner onder No. 1, zijn bepaald.

### Art. 3.

De tijdperken, voor de verstrekking bij artikel 2 bedoeld, worden voor iedere plantadje of grond, geacht aan te vangen van het tijdstip,

waarop aldaar de laatste uitdeeling van kleding-behoefden heeft plaats gehad.

### Art. 4.

De eigenaar of beheerder van de hier bedoelde slaven, die in gebreke blijft, de bij dit reglement bepaalde versrekkingen te doen, wordt ter nakoming dezer verplichting van wege het bestuur aangemaand, met uitnodiging om binnen vier weken het uitbrekende aan zijne slaven te doen uitreiken.

Indien hieraan binnen dezen gestelden termijn, niet of niet behoorlijk is voldaan, wordt het uitbrekende van wege het Bestuur aangekocht en door tusschenkomst van den Burger-Kapitein, in wiens district de slaven zich bevinden, aan dezen uitgereikt.

Van zoodanige uitreiking wordt, door den Burger-Kapitein procesverhaal in dubbel opgemaakt, waarvan een binnen acht dagen, aan het hoofd der Policie wordt ingezonden.

### Art. 5.

De aankoop, in het vorig artikel bedoeld, geschiedt voorloopig voor rekening van den lande, waarvan de kosten, zoo mede die op de uitdeeling gevallen als eene schuld, preferent boven alle anderen, op de betrokken plantadje of grond verhaald zullen worden op de wijze in de vier volgende artikels omschreven.

### Art. 6.

Het procesverhaal, vermeld in het slot van artikel 4, wordt met eenen staat van de kosten, op den aankoop en de nitdeeling gevallen, aan den nalatigen eigenaar of beheerder beteekend, met dagvaarding om zich te zien en te hooren veroordeelen, tot terugbetaling dier kosten.

### Art. 7.

Indien de zaak voor het Gerechtshof moet worden gebracht, worden ten aanzien van de dagvaarding, de verdere voortzetting van het rechtsgeding, de beteekening en de verdere ten uitvoerlegging van het vonnis, de bepalingen nagekomen, welke, ten aanzien der rechtsoverdring voor het collegie van kleine zaken van toepassing zijn.

### Art. 8.

In de gevallen bij het vorig artikel bedoeld, vangt het hooger beroep aan met de aantekening daarvan ter Griffie, binnen den tijd van 14 dagen na de beteekening.

Het wordt vervolgd op de wijze, als is voorschreven bij besluit des Konings, van 11 Januarij 1840.

### Art. 9.

Indien de zaak voor het Gerechtshof is behandeld en het vonnis vatbaar is voor hooger beroep, stelt de veroordeelde, van het hooger beroep gebruik willende maken, ter discretie van den regter, die het vonnis gewezen heeft, cautie, zoo voor het bedrag der veroordeeling, als voor de kosten in hooger beroep.

Indien deze cautie niet binnen den tijd van 14 dagen, na de aantekening ter Griffie, in het vorig artikel bedoeld, is gesteld, of de gestelde later door den regter als ongenoegzaam is verworpen, en binnen den tijd van twee maanden, na de verwerping, geene andere genoegzame is gesteld, wordt het aangeteekend hooger beroep als vervallen beschouwd.

### Art. 10.

Indien ten gevolge van buitengewoon lange reis of zeeschade, de verstrekkingen bij dit reglement bepaald, niet binnen het voorschreven tijdvak mogten kunnen plaats vinden, zal het Koloniaal Bestuur, na zich alvorens te hebben overtuigd, dat de vertraging niet aan den meester of de meesters der slaven kan worden geweten, voor de verstrekking een uitstel kunnen verleenen, doch in geen geval voor langer dan zes maanden. Goedgekeurd en bekrachtigd bij Koninklijk Besluit van den 17 December 1853 No. 93.

Mij bekend,

De Minister van Koloniën,

(Get.) CHs. F. PAHUD.

Voor eensluidend afschrift.

De fungd. Secretaris Generaal,

(Get.) A. L. WEDDIK.

Voor eensluidend afschrift.

De Gouvernements-Secretaris,

A. KIKKERT SCHOTBORGH.

## Gouvernements-Secretarie.

Paramaribo, den 24 Februarij 1854.

Bij Gouvernements-resolutie van heden No. 274, is, onder de nadere goedkeuring des Konings, aan den Heer C. J. Leijser, op het daartoe door hem gedaan verzoek, eervol ontslag verleend als Kapitein bij de Schutterij van Paramaribo.

De Gouvernements-Secretaris,

A. KIKKERT SCHOTBORGH.

## Gouvernements - Secretarie.

Paramaribo, den 24 Februarij 1854.

Bij Gouvernements-resolutie van heden No. 275, is, onder de nadere goedkeuring des Konings, aan den Heer J. E. Wesenhagen, op het daartoe door hem gedaan verzoek, eervol ontslag verleend als Eerste Luitenant bij de Schutterij van Paramaribo.

De Gouvernements-Secretaris,

A. KIKKERT SCHOTBORGH.

## Gouvernements - Secretarie.

Paramaribo, den 24 Februarij 1854.

Alzoo Aletta Elisabeth Haman Abendanon en Henriette Billijkerwys, zich tot het Gouvernement hebben gewend, met verzoek, om aan de minderjarigen Frans Louis Abendanon en Eugene Marc Billijkerwys, te vergunnen, om, met weglating van hunne familienamen, dien van *VAN SIJ* te voeren, voorts aan eerstgenoemde om den voornaam *Pierre* te dragen, en aan laatstgenoemde, dien van *Egbert Constantijn*, met weglating tevens van den voornaam *MARC*.

Zoo worden degenen die vermeenen mogten redenen van bezwaar daartegen te hebben, in de gelegenheid gesteld, om binnen den tijd van zes weken, van de dagteekening dezer, daarvan aantekening ter Gouvernements-Secretarie te doen.

De Gouvernements-Secretaris,

(2938) A. KIKKERT SCHOTBORGH.

## Gouvernements - Secretarie.

Paramaribo, den 27 Februarij 1854.

Bij Gouvernements-resolutie van den 24n. dezer maand No. 277, bij dewelke aan den Heer Mr. A. Kikkert Schotborgh, Gouvernements-Secretaris alhier, een *buitenlandsch verlot* is verleend voor den tijd van een jaar, is tevens:

1o. bepaald, dat, te rekenen van 1o. Maart e. k., —

a. het *Commissariaat der Inlandsche Bevolking*, voor zoo verre betreft de zaken der Boschneegers en Indianen, zal worden waargenomen door den Procureur Generaal; en

b. het *Presidium van het Collegie van Commissarissen voor het Departement der Onbeheerde Boedels*, zal worden vervuld door den President van het Collegie van Kleine Zaken.

2o. De Heer Mr. E. A. van Emden, gequalificeerd Lid van het Gerechtshof, bestemd, om, onder den titel van *waarnemenden adjunct Gouvernements-Secretaris*, waar te nemen het Gouvernements-Secretariaat en de overige daaraan verbondene of door den Gouvernements-Secretaris bekleede betrekkingen, als:

*Ambtenaar van den Burgerlijken Stand.*

*President van de Commissie van Geneeskundig onderzoek en toezicht.*

*President van de Commissie tot onderzoek naar de ziekte der Melancholie.*

Belast met de administratie van het Etablissement Batavia.

Zoomede het Commissariaat der Inlandsche bevolking, voor zooverre de slaven betreft; —

met provisionele ontheffing van de door hem tijdelijk bekleede betrekking van Lid van het Gerechtshof, alsmede van die van Auditeur Militair en Auditeur bij de Schutterij, en Lid van het Collegie van Commissarissen voor het Departement der Onbeheerde Boedels; zijnde alverder,

3o. ter tijdelijke vervanging van den Heer Mr. E. A. van Emden voorzeggd, gequalificeerd:

de Heer Mr. J. M. Jansen Eijken Sluifers, als provisioneel Lid van het Gerechtshof, alsmede als Auditeur Militair en Auditeur bij de Schutterij, — met provisionele ontheffing als plaatsvervangend Assessor bij het Collegie van Kleine Zaken, en

de Heer J. Ellis, Secretaris bij het Collegie van Commissarissen voor het Departement der Onbeheerde Boedels, om

tevens als Lid van hetzelfde Collegie op te treden en werkzaam te zijn.

De ingang en overgave van een en ander zal, voor zooverre daarin niet bereids is voorzien, nader worden bepaald.

De Hoofd-Kommies,

J. E. WESENHAUEN.

## Gouvernements - Secretarie.

Paramaribo, den 27 Februarij 1854.

Ten verzoeken van Mejufvrouw Johanna Elisabeth Goede, wordt bij deze van haar voortgenomen vertrek uit de kolonie aankondiging gedaan.

De Gouvernements-Secretaris,

[2909] A. KIKKERT SCHOTBORGH.

## Burgerlijke Stand.

Paramaribo, den 26 Februarij 1854.

Op den 17den Februarij 1854, zijn in ondertrouw opgenomen:

Christiaan Adolff van J. P. Pardo, zich noemende en schrijvende Christiaan Adolff Roepel,

en

Charlotta Frederica Schrijner.

De Adjunct Ambtenaar van den

Burgerlijken Stand,

H. J. RAATGEVER.

Tweede afkondiging.

## POLITIE.

Aan de Ingezetenen wordt kennis gegeven, dat door de noodige herstellingen aan dat gedeelte van de *Prince straat*, liggende tusschen de *Zwartenhovenbrug* en *Groote Dwars straten*, de passage aldaar voor Rij- en Voertuigen voor eenige dagen zal zijn afgesloten.

Paramaribo, den 25 Februarij 1854.

De Procureur Generaal,

J. A. LISMAN.

## Transport.

Den 27 Februarij 1854. Elisabeth Henriette Woning weduwe van Casteren, moeder en voogdes over hare minderjarige kinderen Carolina Hermina van Casteren en Hermanus Wilhelmus van Casteren,

Anna Maria Louisa van Casteren echtgenoot van F. Carstairs, Wilhelmina Elisabeth Paulina van Casteren, echtgenoot van J. J. Ooijkaas Jr.,

Anna Christina van Casteren, en

Christiaan Frederik van Casteren — aan Theodor Romuald Trott, van het Erf en met de daaropstaande Gebouwen aan de 1ste Buitenwijk No. 46 O. W. La. A No. 1.

Paramaribo, den 27 Februarij 1854.

De waarn. Griffier bij het Gerechtshof

[2590] MARTINI VAN GEFFEN.

De Koloniale Ontvanger en Betaalmeester brengt bij deze ter kennis van het algemeen, dat de lijsten der slaven, ter berekening van de verschuldigde **HOOFDGELDEN**, bedoeld bij de Publicatie van 10 Augustus 1853 G. B. No. 8, van heden af ten zijnen kantore ter inzage van belanghebbenden zijn nedergelegd.

Paramaribo, den 24 Februarij 1854.

De koloniale Ontvanger en Betaalmeester voornoemd,

A. WILDEBOER.

De Curator bij het Departement der Onbeheerde Boedels, zal op Vrijdag den 3den Maart e. k., des namiddags ten 4 ure, in het lokaal van opgemeld Departement door den Vendumeester A. Salomons, doen verkoopen:

De Goederen gevonden in de volgende desolate boedels, als: F. Robijnzoon, G. S. Britto, J. B. Rijssen, H. M. E. Gust, P. T. Leliendaal M. de la Mar, den vrijen Happé, H. P. Brandon en J. H. Himmen, in welken laatstgemelden boedel zich bevinden eenige **KLOKKEN, ZAK-HOROLOGIEN en HOROLOGIEMAKERS — GEREEDSCHAPPEN.**

En vermits in die boedels tot dus ver geene genoegzame goederen aanwezig zijn

zoo zullen de Crediteuren niet worden opgeroepen.

Paramaribo, den 27 Februarij 1854.

De Curator voornoemd,

Chs. LIONARONS.

[2591] De Exploiteur bij het Gerechtshof in de kolonie *Suriname*, zal op Vrijdag den 10den Maart 1854, des morgens ten half negen ure, publiek bij executie verkoopen:

Het Huis en Erf La. B No. 202, aan de *Wageweg straat*, aankomende J. J. de Mesquita en L. A. de Mesquita.

Het Huis en Erf La. B No. 203 aan de *Wageweg straat*, aankomende J. J. de Mesquita en L. A. de Mesquita.

Het Huis en Erf La. C No. 99, aanden *Waterkant*, aankomende L. A. de Mesquita.

Het Huis en Erf La. E No. 57, aan de *Saramacca straat*, aankomende L. A. de Mesquita.

Paramaribo, den 27 Februarij 1854.

SIMON ABENDANON Sz.

## ADVERTENTIE.


### HEDEN AVOND

REPRESENTATIE, ten voordeele der **SURINAAMSCHER MAATSCHAPPIJ**

VAN

### WELDADIGHEID.

in het Tooneel - Gebouw *THALIA*.

 *Afvangst precies te ZEVEN uur.*

Toegang biljetten voor de *Loge* zijn te bekomen aan het Tooneel Gebouw van 's morgens acht tot tien uur.

(2941) Onze zeer geachte mede-arbeider de Heer C. DÖHRMANN, uithoofde van gevorderden leeftijd, zijnen tegenwoordigen werkring zullende verlaten, hebben wij tot diens opvolger, in de directie van onze *WINKELAFFAIRE*, den Heer HERMANN CLEMENS aangesteld.

Wij brengen bovenstaande verandering in onze *Affaire*, welke overigens in alle deelen op den tot dusver bekenden voet zal continueren, ter kennis van hen, die ons tot nu toe hun vertrouwen hebben willen schenken, en voegen er de verzekering bij, dat ook de nieuwe directie zich met de meeste oplettendheid beijveren zal, onze bekende beginselen ook voor het vervolg te handhaven.

Aan den Heer DÖHRMANN is voorts den last opgedragen, om vóór de overgave zijner directie, de thans nog loopende zaken te vereffenen; wij verzoeken dus alle Debiteuren aan voorn. *Affaire*, voor zoo verre omtrent de afdoening nog geene overeenkomst mogt gesloten zijn, uiterlijk vóór medio Maart daaromtrent met dien Heer eene schikking tot stand te brengen, en hem daardoor de uitvoering van zijnen last zoo minnocijelijk als mogelijk te willen maken.

Paramaribo, den 27 Februarij 1854.

Pp. C. KERSTEN & Co.,

H. W. PFENNINGER.

Verkrijgbaar aan de


LEERLOOIJERIJ van

**T. G. SMITH & Co.**

**ZOOLLEER** à 80 en 90 cts. 't pond, **BLAASBALG, MACHINE** en **GEWAST LEER**, Tromvelen bruine Velen voor *civiele prijzen*.

Als mede: Eenige *HUIDEN* wel geëgaliseerd voor *CHAS KAPPEN*, enz.

(2962)

 In het begin der volgende week zal ter dezer drukkerij verkrijgbaar worden gesteld: het *Gouvernements-Blad* 1854 No. 2, houdende *Reglement op de verstrekking van Kleeding-behoefden aan de sloven op de plantaadjen en gronden in de Kolonie Suriname*, à 50 cent per Exemplaar. (2961)

Gedrukt bij J. G. MULLER Az.